

TÊT COSUNAM 2010



Venant de l'autoroute Lausanne-Genève:

Depuis l'av. Casari, tourner à droite pour l'av. du Pailly, direction Carouge-Perly. Après 100 m environ, tourner à droite direction Meyrin-St-Denis. Cette photo a été prise au début de l'av. du Pailly. A ce moment, vous devez impérativement vous mettre à droite pour pouvoir bifurquer à droite après le passage piétons. Raté ce passage, vous ne pouvez plus quitter l'autoroute que plusieurs kilomètres plus loin...

Venant de Genève-Ville:

Au Carrefour du Bouchet, prendre la Route de Meyrin. Garder bien la présélection de droite direction Annecy, tourner à droite juste sous le pont, après le centre commercial de Balexert.

Venant depuis Meyrin:

Entrez dans le parking Balexert pour en ressortir sur la route de Meyrin en face, et prendre tout de suite la 1ère à droite.



Tram 14 et 16:

arrêt Avanchets

Bus 9, 10, 51 et 53:

arrêt Balexert-Pailly

GPS:

46°13'09.22" N

6°06'37.69" E

www.cosunam.ch

CP 353, 1211 Genève 17



ỦY BAN
THỤY-SĨ VIỆT-NAM
COSUNAM

Thierry Oppikofer
Hoàng Đình Tường
Jean-Marc Comte
Nguyễn Đăng Khải

Paul Keiser
Nguyễn Tăng Lữ
Nguyễn Thị Xuan Trang
Hoàng Thị Thụy-Cơ

TÊT COSU NAM 2010

NOUVEL AN VIETNAMIE
SALLE DES AVANCHETS

SAMEDI 6 FÉVRIER 2010
DÈS 18H

ANNÉE DU TIGRE
CANH DẦN

20 ANS DU COSUNAM

KỶ NIỆM 20 NĂM COSUNAM

A L'AUBE DE LA NOUVELLE ANNÉE LUNAIRE DU TIGRE 2010, LES MEMBRES DU COMITÉ SUISSE-VIETNAM COSUNAM VOUS INVITENT À LEUR SOIRÉE TRADITIONNELLE ET VOUS PRÉSENTENT LEURS MEILLEURS VOEUX DE BONHEUR, DE SANTÉ ET DE PROSPÉRITÉ.

TRƯỚC THÈM NĂM CANH DẦN 2010, CÁC THÀNH VIÊN THƯỜNG TRỰC CỦA ỦY BAN THỤY-SỸ VIỆT-NAM COSUNAM XIN TRÂN TRỌNG GỎI ĐẾN QUÝ VỊ LỜI MỪNG AN KHANG THỊNH VƯỢNG CUNG HỈ PHÁT TÀI.

Samedi 6 février 2010

dès 18 heures

Salle des Avanchets - Genève

Thứ Bảy 6 tháng 2 năm 2010

từ 18 giờ

Salle des Avanchets - Genève

"Le Vietnam au fil du temps"

18:00 Bienvenue et restauration
(spécialités en vente sur place)

19:30 Spectacle danses et chants traditionnels

22:30 Tirage de la tombola

23:00 DISCO

02:00 Fin

Prix d'entrée

Adultes: 25.-
Etudiants: 15.- (carte étudiant)
Enfants (8-16): 15.-

Réservations :

Jusqu'au 27 janvier 2010, par versement au COSUNAM CCP 12-13693-0 (indiquez le nombre de places adultes et enfants). Dès le 28 janvier 2010, par téléphone: Nguyen Tang Luy (de 19h à 21h): 022 798 09 45

"Việt Nam theo dòng thời gian"

18:00 Tiếp tân ẩm thực
(các món ăn thuần túy có bán tại quầy)

19:30 Văn nghệ

22:30 Xổ số Tombola

23:00 DISCO

02:00 Kết thúc chương trình

Vé vào cửa

Người lớn: 25.-
Sinh viên: 15.- (thẻ sinh viên)
Trẻ em (8-16): 15.-

Đặt bàn trước:

Xin vui lòng đặt chỗ trước bằng cách đóng tiền trực tiếp vào trương mục của COSUNAM để giữ chỗ tốt, ngồi bàn: Trước ngày 27.01.2010: CCP 12-13693-0 (xin ghi rõ số người lớn và trẻ em tham dự). Từ ngày 28.01.2010: điện thoại Nguyễn Tăng Lũy (từ 19 giờ đến 21 giờ): 022 798 09 45

